

# 江聲報

內政部登記證警字第九四號  
郵政特准掛號認爲新聞紙類  
Kiang Sheng Pao  
AMOI CHINA  
號二四七六第  
智榮許人行發  
泉清葉長社

本報價目  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
零售每份五分  
廣告刊例  
第一版每行一元  
第二版每行八角  
第三版每行六角  
第四版每行四角  
電話  
總編輯部八二二號  
經理部八二二號  
印刷部八二二號  
地址  
上海南京路四二二號

## 吉林戰事已趨澄清 長春郊外發生激戰

【中央社長春廿九日電】長春戰事，自廿八日晨起，敵軍在長春郊外發動猛攻，我守軍奮勇抵抗，激戰至晚，敵軍始向東北方向撤退。敵軍在撤退途中，遺棄大量武器彈藥，我守軍正積極收容中。據悉，敵軍此次進攻，係在長春郊外之「大房身」一帶，我守軍正與敵軍展開激烈巷戰，敵軍傷亡慘重。目前，長春市內戰事已趨平靜，市民生活秩序正逐漸恢復。

## 皖境攻克霍山 陳毅率部進擾豐沛

【中央社南京廿九日電】我軍在皖境之戰事，進展甚速，已攻克霍山，並正向六安方向推進。我軍在戰鬥中，表現英勇，戰果輝煌。目前，我軍正加強對六安之包圍，並積極準備進攻。此外，我軍在蘇北一帶，亦正積極進擾敵軍，以擴大戰果。

## 一週戰局 鄧文儀向記者報告

【中央社南京廿九日電】鄧文儀將軍於今日下午，向記者報告了一週之戰局。鄧氏表示，我軍在過去一週內，在各戰場均取得重大勝利，敵軍傷亡慘重。目前，我軍正加強對敵軍之包圍，並積極準備進攻。鄧氏並表示，我軍將繼續奮勇作戰，以取得最後之勝利。

## 煤油大王之子 訪問中國之謎

【中央社紐約廿八日電】煤油大王之子，將於近日訪問中國，其來訪之目的，引起各方之猜測。據悉，煤油大王之子此次來訪，係受其父之命，來華考察煤油業之發展。此外，亦有傳言稱，煤油大王之子此次來訪，係受其父之命，來華與中國政府商討煤油業之合作事宜。目前，煤油大王之子之來訪，正引起各方之關注。

## 談時事問題 民盟如守份安已 政府實無須顧慮

【中央社南京廿九日電】今日記者招待會，由民盟中央主席張伯苓主持。張氏在會中，就當前時事問題，發表了重要講話。張氏表示，民盟將繼續支持政府，並積極參與國家之建設。張氏並表示，民盟將繼續與政府合作，以實現國家之統一與繁榮。

## 立委競選違背民主原則 民青跨黨份子將受制裁

【中央社南京廿九日電】中央黨部今日發表聲明，指責民青跨黨份子之行為，違背民主原則。中央黨部表示，民青跨黨份子之行為，嚴重損害了民青之聲譽，並對國家之民主制度造成了威脅。中央黨部並表示，將對民青跨黨份子採取嚴厲之制裁措施，以維護民青之聲譽與國家之民主制度。

## 民盟接受政府命令 暫時停止活動

【中央社南京廿九日電】民盟中央今日發表聲明，表示民盟將接受政府之命令，暫時停止活動。民盟中央表示，民盟將繼續支持政府，並積極參與國家之建設。民盟中央並表示，民盟將繼續與政府合作，以實現國家之統一與繁榮。

## 魏德邁報告 有關美安全

【中央社華盛頓廿八日電】美國國防部長魏德邁今日向國會報告了有關美國安全之情況。魏氏表示，美國之安全狀況良好，並表示美國將繼續加強其國防力量，以維護國家之安全。魏氏並表示，美國將繼續與盟國合作，以維護世界之和平與穩定。

## 中菲商約 華僑選舉有善後辦法

【中央社馬尼拉廿九日電】菲律賓政府今日宣佈，將與中國政府簽署一項關於華僑選舉之商約。該商約之內容，包括華僑選舉之善後辦法等。菲律賓政府表示，該商約之簽署，將有助於華僑選舉之順利進行，並有助於華僑之福利。

## 山廬在席主蔣 議會事軍開召

【中央社南京廿九日電】蔣主席今日在廬山，召集軍事會議，討論當前軍事問題。蔣主席在會中，發表了重要講話，強調了軍事工作之重要性。蔣主席並表示，軍事工作將繼續加強，以維護國家之安全。

## 鼓浪嶼中華電氣股份有限公司 股東會公告

本公司定於本月二十九日召開股東大會，討論有關事項。請各股東屆時出席。特此公告。

## 晉江縣私立陽溪小學鳴謝啟事

本校承蒙各界人士之熱心支持，現已遷至新址。特此鳴謝。

## 鳴謝痲瘋症專家陳清輝先生 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。

## 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。

## 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。

## 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。

## 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。

## 爲我改皮換骨

本人患痲瘋症多年，經陳清輝先生診治，現已痊癒。特此鳴謝。







# 本省明年社會運動 以節約慰勞為中心

【本報訊】省府為配合抗戰建國，明年度除配合各項紀念日，擴大舉行各種社會運動外，並擬定以節約慰勞為中心，推行各項社會運動，其要點如下：(一)推行節約運動，以節約為中心，推行各項節約運動，如節約糧食、節約被服、節約日用品等。(二)推行慰勞運動，以慰勞為中心，推行各項慰勞運動，如慰勞前線將士、慰勞難民、慰勞傷兵等。(三)推行社會運動，以社會為中心，推行各項社會運動，如社會救濟、社會教育、社會福利等。(四)推行抗戰運動，以抗戰為中心，推行各項抗戰運動，如抗戰宣傳、抗戰訓練、抗戰組織等。(五)推行建國運動，以建國為中心，推行各項建國運動，如建國宣傳、建國訓練、建國組織等。

## 軍官轉任文職 辦法頒發到閩

復員軍官轉任文職辦法，業經行政院頒發到閩，其要點如下：(一)轉任文職之軍官，須具備下列條件：1. 具有大學以上程度。2. 具有相當文職經驗。3. 具有相當文職能力。(二)轉任文職之軍官，其待遇應與相當文職人員同等。(三)轉任文職之軍官，其服務機關應由有關機關指定。(四)轉任文職之軍官，其服務期間應由有關機關指定。

## 同安近事 蕉園有虎擊斃其一

蕉園有虎擊斃其一，其要點如下：(一)蕉園有虎，其虎係由某處運到。(二)蕉園有虎，其虎係由某處運到。(三)蕉園有虎，其虎係由某處運到。

## 王泉笙 昨飛抵里刺

王泉笙昨飛抵里刺，其要點如下：(一)王泉笙昨飛抵里刺。(二)王泉笙昨飛抵里刺。(三)王泉笙昨飛抵里刺。

## 天氣預報

天氣預報，其要點如下：(一)天氣預報。(二)天氣預報。(三)天氣預報。

## 小學校教員檢定 限期辦理申請

小學校教員檢定，限期辦理申請，其要點如下：(一)小學校教員檢定。(二)限期辦理申請。(三)限期辦理申請。

## 聲明啟事

聲明啟事，其要點如下：(一)聲明啟事。(二)聲明啟事。(三)聲明啟事。

## 關於選舉 總所指示開票計算辦法

關於選舉，總所指示開票計算辦法，其要點如下：(一)關於選舉。(二)總所指示開票計算辦法。(三)總所指示開票計算辦法。

## 市府人員薪待 可能於下月發給

市府人員薪待，可能於下月發給，其要點如下：(一)市府人員薪待。(二)可能於下月發給。(三)可能於下月發給。

## 遺失支票聲明

遺失支票聲明，其要點如下：(一)遺失支票聲明。(二)遺失支票聲明。(三)遺失支票聲明。

## 遺失啟事

遺失啟事，其要點如下：(一)遺失啟事。(二)遺失啟事。(三)遺失啟事。

## 林興鳴謝啟事

林興鳴謝啟事，其要點如下：(一)林興鳴謝啟事。(二)林興鳴謝啟事。(三)林興鳴謝啟事。

## 晉江調整貨物稅

晉江調整貨物稅，其要點如下：(一)晉江調整貨物稅。(二)晉江調整貨物稅。(三)晉江調整貨物稅。

## 票尾一日四變

票尾一日四變，其要點如下：(一)票尾一日四變。(二)票尾一日四變。(三)票尾一日四變。

## 紗布繼續下跌

紗布繼續下跌，其要點如下：(一)紗布繼續下跌。(二)紗布繼續下跌。(三)紗布繼續下跌。

## 共有兩萬四千餘人

共有兩萬四千餘人，其要點如下：(一)共有兩萬四千餘人。(二)共有兩萬四千餘人。(三)共有兩萬四千餘人。

## 行聯總遣送華僑

行聯總遣送華僑，其要點如下：(一)行聯總遣送華僑。(二)行聯總遣送華僑。(三)行聯總遣送華僑。

## 格市天流行

格市天流行，其要點如下：(一)格市天流行。(二)格市天流行。(三)格市天流行。

## 廈門關招領貨物通告

廈門關招領貨物通告，其要點如下：(一)廈門關招領貨物通告。(二)廈門關招領貨物通告。(三)廈門關招領貨物通告。

## 美滿姻緣

美滿姻緣，其要點如下：(一)美滿姻緣。(二)美滿姻緣。(三)美滿姻緣。

## 太原汽車公司 福建總代理

太原汽車公司 福建總代理，其要點如下：(一)太原汽車公司 福建總代理。(二)太原汽車公司 福建總代理。(三)太原汽車公司 福建總代理。

## 芝羅勒 CHEVROLET

芝羅勒 CHEVROLET，其要點如下：(一)芝羅勒 CHEVROLET。(二)芝羅勒 CHEVROLET。(三)芝羅勒 CHEVROLET。

## 石碼輪船公會登記會員通告

石碼輪船公會登記會員通告，其要點如下：(一)石碼輪船公會登記會員通告。(二)石碼輪船公會登記會員通告。(三)石碼輪船公會登記會員通告。

## 遺失啟事

遺失啟事，其要點如下：(一)遺失啟事。(二)遺失啟事。(三)遺失啟事。

## 失契啟事

失契啟事，其要點如下：(一)失契啟事。(二)失契啟事。(三)失契啟事。

## 何建朝代表華僑楊思佑聲明

何建朝代表華僑楊思佑聲明，其要點如下：(一)何建朝代表華僑楊思佑聲明。(二)何建朝代表華僑楊思佑聲明。(三)何建朝代表華僑楊思佑聲明。

## 院戲華中

院戲華中，其要點如下：(一)院戲華中。(二)院戲華中。(三)院戲華中。

## 美滿良緣

美滿良緣，其要點如下：(一)美滿良緣。(二)美滿良緣。(三)美滿良緣。

## 永在愛中

永在愛中，其要點如下：(一)永在愛中。(二)永在愛中。(三)永在愛中。

## 美滿姻緣

美滿姻緣，其要點如下：(一)美滿姻緣。(二)美滿姻緣。(三)美滿姻緣。

## 天作之合

天作之合，其要點如下：(一)天作之合。(二)天作之合。(三)天作之合。



再論行善亦不易

「論行亦不見那篇文章是你寫的，是嗎？」

「唔，是的！你對它有什麼意見？」

「不，我問你，你事實上讓了位子給周沒有？」

「沒有，當然沒有呀！」

「啊！周固然表示出很大的驚疑：『我以為你只不過寫文章時是那樣寫，而實際上會讓了位子哩！』」

「作者有無話可說，心裏却比看了那一段編者按語時還更煩惱。」

忽作者直率地說，那位女性的談話與編者的按語實在都犯了「見樹不見林」的錯誤，也

一些幽默的資料吧了。何況在比吉詞德所處的環境更悲苦的情勢之下，慨嘆世道人心有什麼用呢！

就說那最小最輕的給女性讓座位的問題吧，假如鋼鐵只在某一個人的腦子大小，那某個人不值得考慮了，可是在汽車上，在輪渡上，在其他一切公共場所，男性不讓座位給不相識的女性，乃是一種普遍現象，偶然發覺一件讓座的事情，不但勞的人會覺得奇怪，就是那被讓座的女性恐怕也會受寵若驚吧！在這裏，我們可以明白這實在是一個社會問題，而不是個人胆子大小的問題。」

同時，編者按語還有「做人固然不宜出風頭」的一句話，

編者按語中所說的是受制於人，却是受於一種社會風氣，這種相沿成習的社會風氣在無形中壓抑了「做好事」的企頭，「做」座成為常態，而讓座而成了罕見的新事物。在這複雜中，唐吉詞德先生的精神卻可以適用的，不過，者還得指出：縱使只是寫文章時那樣寫，而實際上讓了位子，而實際上讓了位，問題也依然存在。並非因我一個讓人讓了座而消除了這一個社會問題。」

他們祇看到這一問題中的個人因素，却忽略了它的社會意義，却也就它，抓不住這問題的本質與行善。

行善不假假如只是由於某一個人的特殊原故，或某一個人的單獨感覺，那就絲毫不足稱道，也根本沒有提出來討論的必要了，可是事實不然，行善而不易正是社會上一種普遍的現象，也正是一般人所共同感到的（重陰影，遍地腥羶，滿街狼犬，沒有人敢出來仗義執言。路見不平，也未必有人敢拔刀相助。至於誠實過野，民不聊生，不用說沒有人敢真正廣施救濟，就是表示一點同情，也還得當心飛來橫禍）。這一切，都說明在這個社會裏是存在着怎樣嚴重的一種惡劣的勢力與惡劣的傳統，在阻抑着行善的動機與行善的行動，這是反映社會的沉痾痼疾！——一個嚴重的社會問題。

在還臺，也許有人要提出古西班牙的武士唐吉訶德來。吉訶德先生向一切宣戰的勇氣，有揮動劍與風車作戰的熱誠。這似乎是對沒有勇氣行善的人的

世界上有着多少的道路，但是那條不是由人們踏出來的？

人間也有多少的歸宿，然而那一類不屬於初風投影呢？雖然太陽自初春一直照到了殘冬，可惡的細胞却在不斷地分裂，排成了堅強的雲霞，把歸宿的星辰，壓成了雲子後面的美人。

我看見一個強健的旅行者，背起行囊，走向地球的邊緣，

他飛過了高山，也越過了森林；時間在他的身邊溜走了，留下的只有模糊不清無數的腳印；每個腳印都留下他一部分的精力，等分消失的精力，使

他難負背囊的吹起快樂的口星辰。

在曠野的，一個個活動着的像個風鼠，然變成了風鼠。再度的兼個志同道合的，他急忙走臨滑天的鏡子，面對的點背道而行。

「朋友，

——

地球，尋找自己，就像退反了自

## 鑑堂詩草(四) 熊德基

### 讀明史熹宗紀(卅五年夏)

神豪客幾久騷擾，劍匣如山萬馬瘁。  
生殺近年歸北寺，諫諍連日累東林。  
春秋決獄無異典，閹黨又開修要典。  
聞黨又開修要典，兩朝誰復念哀音。

### 讀南宋書(三十六年春)

溝壑難留老弱存，各歸黔首賸乾坤。  
民心幾見親紅袂，王氣何嘗在白門。  
學禁已多無異典，國璽還是未歸還。  
不須更奏秦庭泣，萬里堯封過血痕。

## 楊善鐸

蒼茫的暮色  
漸自谷底上昇  
木屋裏的燈光  
早已透出隱隱  
拉起胡琴  
刺破黃昏的寂靜  
辛勞的鑛工呵  
珍惜利那的閒情  
壯年的歲月任地湧盡  
滿懷悲苦訴與誰聽  
黑暗的鑛子裏出朝暉  
八小時的工作任須勞動  
鐵錐，鋼鑽，炸藥，鑛砂  
水把弱小的生命困定  
生活在暗濕的鑛內  
活在地獄中的幽靈  
才見牛馬壓斷了風  
又還獨三炸填眼睛  
成天的流血，流汗

像牛馬般工作不停  
而所換來的工資呵  
僅買得幾米的一斤  
生活，是那樣的逼人  
逼人陷入窘境  
砂價漲了百分之二百二十  
而鑛工的工資才只增加二成  
是誰？誰訂了這樣不平的待  
使資方揮霍，勞方不平  
怠工了！把憤恨示諸行動  
但爲首的青工却被捕嚴懲  
高壓手段，暫時收了效果  
洗砂場上，又響起鐵錐的嘯  
機時能使柔情的山妻  
在黃臉土塵露出笑影  
幾時能像懷裡的兒女  
穿戴得衣袍齊整  
啣長得夜袍齊整  
呵！望着的一線光明

先生你變了嗎？

秋高氣爽，我們又踏進別後二月的學校，校舍披著紅色的外衣，雄偉壯麗；同學們活潑如故，個個呈現著天真的喜悅；老師們也照舊莊嚴。一切都沒有絲毫的改變。在開學之初，一位陰暗的下午，走進了一個新來的先生，個子是矮小，厚嘴唇，仁厚性格，一望可知。有一次，我區負了一件任務到他的教室有所請求，在談話中也是那麼誠懇而親熱，沒有一點師道尊嚴，不可侵犯的氣味。從這次請教以後，我對他的認識已進入了新的階段，不獨我們個人如此，就是同學們也都異常崇敬那教學認真、精神發揚、我們們的知慧，啓示我們們的認識，加強我們們的判斷力；滔滔不絕為我們講解和分析，使我們走上正軌。所以在有空隙的時候，我們有座是同學講座，我們出神地聽，他也與我們

！火斤！

淋漓地講，在沈沈的暮色中，我確實領略了新的見解，和求學的方法。光陰如梭，匆匆地又過了個學期，在第二個學期開始以後，他對同學更加愛護，每達教學的時候，他那和藹慈祥的心坎，在有些同學客深深的印入。每一個同學的心坎，在那和藹慈祥的光陰，他有幾次竟抱病來校授課，這種精神更使同學無限的敬仰。但是是一個期將以，我們在不安的情緒上，忍痛地和他分別了。希望痛地和他再見他學習。然而不幸的是「二月」年容易又秋風，我們回到了學校，而我們敬愛的先生，却不再來了。約為該校教導主任了。他的榮升是值得慶幸的，但在我們好似失去了慈愛的溫暖，我們感到異常空虛無味。

突然有一天，接獲校長張君的來示說他們的

相對立著……  
息，令我不得  
於深信。雖然  
許多多的「言  
僞君子，但我  
生也是其中  
今天社會是那  
飢寒，荒淫，那  
呢……在幾  
嗎？不是高唱愛  
們的呼聲，出  
出於不現實  
今的時代，而  
路背道而馳了  
的主任而繼起無  
子的，我這  
像，而事實  
證明我想像的  
起我重大的壞  
！你變了嗎？  
變了嗎？



# 旅行者

世界上有着多少的道路，但是那條不是由人們踏出來的？

他難免背養的重責；然而他却吹起快樂的口哨，走向恍惚的星辰。

在廣野的池沼邊，他看到一個活動者的鞋襪，嚇得幾乎變成了風塵。

再度的眷侶，才曉得是一個志同道合的伴侶。

他急忙走到水池的邊緣，臨清天的鏡子憐愛了起來。

面對的點綴，站了起來，背道而行。

「朋友，你往那兒走呢？」

回答是：要逃避這瘋狂的地球，尋找比我理想的歸宿，就像違反了自然的時期，別去聽取。」

一聲獸，渴喝，壓迫泥濘的人羣，就如水池邊的亂草。池上的天鵝是找不回夜晚的歸宿。多少的同伴回頭向了朋友，我們一起走吧！」

然而這勇氣的旅行者，還遠遠不到絕望的邊緣，返回用他的能力、嗜好與保衛自己的本能，製造一切可能的罪惡，作為暫時的歸宿。他想：

「盡許也會無緣無故地得到了他的歸宿。」

他到底走到了美入籠外的階石，卻沒有人把鞭子掙起來。

他站著，期待著，花叢中發芽到結實，又從蒼苔下茂盛；希望太陽照出了那飛鳥星辰無數的腳印。

落葉聲蓋了他的消沉，最後的喘息。

烏黑的獄門，留下的一口的喘息與無數的脚印。大風吹去了他的遺棄。

仲手給仁慈的白衣女沒有辦法，他只只好得沒有理會。

想回頭走，可是太婆人地獄之門。

想回頭走，可是太婆人地獄之門。

想回頭走，可是太婆人地獄之門。

鑑堂詩草  
(四)  
熊德基

讀明史憲宗紀（冊五年夏）

泰客幾久矚淫，  
殺秋淫婦無咎，  
致近失歸不類，  
當又開修要典，  
兩開誰復金哀音

讀南宋書（三十六年春）

劍履如山萬馬瘡，  
諱諱連日果林荒，  
提騎盜郊見陸沈，  
兩開誰復金哀音

難親親老親存，  
心幾見親紅樓，  
禁已多無安鬼，  
更更奏鄭延挑，  
萬里幾封迴血痕

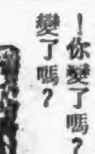
各臨黔首賄乾坤，  
玉氣何嘗在白門，  
國瘡是未歸時見，  
萬里幾封迴血痕

讀明史熹宗紀（卅五年夏）

從大主教以後，我對他的認識已進入了新的階段，不獨我個人如此，就是同學們也都異常崇敬那教學認真、精神發揚、我們的智慧，啓示我們的認識，加強我們的判斷力；滔滔不絕爲我們講解和分析，使我們走上正軌。所以在有空閒的時候，他的笑聲還是常常響起。

突然有一天婆婆愛人能有一天再跟他學習。然而不幸的是一年容易又秋風，我們回到了學校，而我們敬愛的先生，却不再回來了，他已接受本校的聘約爲該校訓導主任。他的榮升是值得慶喜的，但在我們好似失去了慈愛的溫暖，我們感到異常空虛無味。

走！到更大的場域去！你變了嗎？先生變了嗎？



<p><b>中國航空公司</b></p> <p>由廈門直透飛馬尼刺約五小時 可到達 票價國幣四百萬元</p> <p>每逢星期二五各開一次 隨到隨購票</p> <p>請乘客直接向本公司購票手續簡便。本公司之飛機有涉發九位數 舒適、迅速、安全。</p> <p>地址：臺北路四十四號 電話九九二一號</p>	<p><b>中非商業航空公司</b></p> <p>中國人請搭巨型中國機純粹華僑資本創辦</p> <p>每逢星期三聯票當日往馬尼刺</p> <p>優越美空軍駕駛員 空中小姐招待極至</p> <p>沙登坐車舒適安穩 專車護送自抵貴府</p> <p>總經理薛芳士 接洽處：環球船務公司 海後路五一號二樓 電話八十八號</p>	<p><b>環亞航空公司</b></p> <p>赴非巨型空運客機</p> <p>每逢星期一、四、五，聯票馬尼刺</p> <p>小組坐位餐廳設備 機中咖啡而點免費</p> <p>沙登坐車招待週至 機場手續敏捷順利</p> <p>如蒙惠顧包君滿意 總經理塔基諾</p> <p>海後路五十五號 電話一二七號 駐廈辦事處經理蔡清澤</p>	 <p>Tathay Pacific Airways</p> <p>曼谷、雪梨、華麗客機 航期準確 招待週至</p> <p>空中小姐 空運險 水火險</p> <p>THE SYMBOL OF SAFETY</p> <p>中山路二二三號 電話二七三號</p>	<p><b>環東快輪</b></p> <p>定本月二十日開往汕頭客貨</p> <p>接洽處：海後路五一號二樓 電話八八八號</p>	<p><b>漢民輪</b></p> <p>定十一月五日開往香港 廣州 專收貨載</p> <p>本局同時代理保險業務請各界惠顧照順</p> <p>國營招商廈門分局啓</p>	<p><b>鴨綠江快輪</b></p> <p>本輪客位三百名載貨三百噸連率每小時</p> <p>直達福州南台客貨定十一月四日上午九時開</p> <p>費。二、赴港旅客須有乘票及行李單上補票加倍收費。</p> <p>閩江下游輪船公司廈門分公司啓</p>	<p><b>海隴輪</b></p> <p>準定十一月四日直放 岷里拉 國營招商局啓</p>	<p><b>太平輪</b></p> <p>鐵定十一月一日抵廈準定十一月三日直放 檳里</p> <p>拉羅往香港 太平船務貿易股份有限公司啓</p> <p>電話一四九三號</p>	<p><b>海利輪</b></p> <p>定十一月十六日開往香港石叻 永福公司啓</p> <p>電話一三一二并平路四七</p>	<p><b>芝洛連加</b></p> <p>定十一月七日開往香港 萬福土</p> <p>定十一月六日開往香港石叻 檳城以里客貨兼收</p> <p>沈華公司啓</p>	<p><b>勝高利</b></p> <p>決定十一月四日往石叻 檳城仰光吉打等埠</p> <p>代理人理和行 橫竹路啓 電話一三〇九號</p>	<p><b>安徽輪</b></p> <p>定十月卅一日直透西貢新加坡 太古公司啓</p>
--	--	---	---	---	---	---	---	--	---	--	---	--

### 烏爾絲

髮乳 髮膏



代理 青怡嶼小坡

三四二號話電 八八二路馬龍

電報掛號 ECHING

### 秋石丹

勞鬱第一聖藥



開胃無上良劑

總發行所 廣州西關第十甫門外 廣州西關第十甫門外 廣州西關第十甫門外

### 四川肺癆草

馳譽已久 治癆止咳聖藥

專治：初咳久咳 痰喘咳嗽 吐血咯血 傷風咳嗽 痰中血塊

價目：元五二單元五雙 千萬料。萬料

經理房藥安華 號三〇二路山中

---

### 星加坡分此

## 成利行

專營出入口

道江鸞 號四一 四六三話電 號〇五四一掛電

### 新嘉坡生咖啡室

附設 溜冰場

▲十一月一日起

備設西餐部 兼備小點 隨意小酌

並結婚禮堂歡迎租用

(號隔院戲明思：址地)

### 道濟行

福建總代理

## 象標洋灰

上海水泥股份有限公司出品

廈門辦事處 登江道自來水公司大樓 電話一四八〇

### 醫師戴天敏

曾任南京中央永安省立醫院醫師

現設診所 大中路四三號東亞藥房 電話二二號七

### 南洋鐵關刀相命館

天不測風雲人有旦夕禍福 欲曉前途進退判斷萬無差錯

路南明思住 號四八二 頭路後即

### 老牌一雷電相館

各界士女早已公認 馳名最久 遐邇週知

號二三路電 號一四路東明思

### 胃特靈

打每 元萬五

代有均商藥成廣